

MONASH | OTTOBRE 2023

BULLETIN



LA NUOVA MICROFORESTA!

ALL'INTERNO DI QUESTO NUMERO

- Il mese della sicurezza comunitaria
- I nuovi parchi giochi
- Il centro per la prima infanzia Dorrington
- Atkinson Street Cycleway

Copertina del bollettino:

La nuova **microforesta!**

Siamo entusiasti di svelare la prima microforesta di Melbourne presso la Wellington Reserve a Mulgrave.

La microforesta contribuisce a portare avanti un movimento mondiale a sostegno del rimboschimento e a introdurre densi ambienti forestali nativi nelle nostre aree urbane in grado di svolgere un ruolo importante per rinfrescare le nostre città, fornire habitat, assorbire carbonio e contrastare il cambiamento climatico.

La nostra microforesta viene creata utilizzando piante autoctone con piantagioni a piani superiori, medi e bassi, per fornire l'habitat agli uccelli autoctoni, alle farfalle e ad altri animali selvatici. Per la sua costruzione e al fine di essere completamente sostenibili, abbiamo utilizzato 106 tonnellate di terreno riciclato, compost e sabbia, tronchi di alberi riconvertiti e più di 650 piante autoctone locali.

La creazione di questa nuova microforesta è stata resa possibile grazie a più di 90 residenti e diverse imprese locali e gruppi comunitari, inclusa la collaborazione con l'Università di Melbourne e la generosa sovvenzione "I nostri bacini, la nostra comunità" del governo del Victoria.

L'iniziativa rappresenta il nostro impegno ad aumentare la copertura degli alberi nella nostra città fino al 30% entro il 2040 ed è solo un altro modo utilizzato per realizzare la nostra visione di una Monash più sostenibile.



La riqualificazione di **Jack Edwards** è quasi al via

Prosegue la pianificazione per la nuova tribuna e il padiglione della Jack Edwards Reserve di Oakleigh e il progetto è ora alla fase di progettazione dettagliata.

Sede degli Oakleigh Cannons, attuali campioni della National Premier League Victoria e vincitori della Dockerty Cup 2023, la ristrutturazione vedrà le strutture potenziate per creare un nuovo padiglione che soddisfi i requisiti per una sede della NPL, inclusi quattro spogliatoi adatti alle donne, due spogliatoi adatti agli arbitri femminili, un ampio spazio sociale e una terrazza esterna, una stanza per il pronto soccorso, una sala di cronometraggio e una sala multimediale, una tribuna da 500 posti e impianto di illuminazione per il campo ristrutturato con luci LED.

Il budget totale del progetto ammonta a 14,7 milioni di dollari e include una sovvenzione di 8,2 milioni di dollari da parte del Comune, 4 milioni di dollari dal governo del Victoria, 2 milioni di dollari dal governo australiano e 500.000 dollari dagli Oakleigh Cannons.

I progetti dettagliati saranno completati entro novembre. L'inizio della costruzione è previsto nell'aprile 2024 e il suo completamento alla fine del 2025



shape.monash.vic.gov.au/jack-edwards-pavilion





Messaggio della sindaca Cr Tina Samardzija

Conosciamo tutti i vantaggi del mantenersi in forma, non solo per la nostra salute fisica ma anche per la nostra salute e il nostro benessere mentale. Tuttavia, può essere difficile trovare le informazioni giuste e trovare del tempo per sé stessi quando si ha un neonato o dei bambini. Infatti, spesso le mamme si mettono per ultime. Come mamma, conosco le difficoltà di ritagliarmi del tempo per l'attività fisica ma è così importante farlo per le nostre famiglie così come per noi stesse. A breve inaugurerò una nuova iniziativa che aiuterà le neomamme a trovare informazioni e supporto su come rimanere attive e in salute, oltre a informazioni per aiutare tutte le donne e le ragazze di Monash a trovare luoghi dove partecipare ad attività sportive e ricreative.

Determinare il budget del Comune per l'anno e quali servizi e progetti vanno finanziati richiede il vostro contributo. Vogliamo che le nostre decisioni sul finanziamento di strade locali, marciapiedi, impianti sportivi, spazi di gioco e altre infrastrutture riflettano ciò che è importante per la comunità.

Potete leggere ulteriori informazioni sul nostro impegno nella procedura di bilancio in questa edizione del Bollettino: fra poco andremo in giro per sentirvi di persona oppure potete fornire il vostro feedback tramite Shape, la nostra pagina online.

Se visitate il nostro centro civico a Glen Waverley noterete un cambiamento. Abbiamo utilizzato la splendida opera d'arte del Piano d'azione per la riconciliazione di Marcus Lee Design (Supporto comunitario e partnership 2022, commissionata per il Piano d'azione per la riconciliazione (RAP) 2022-2024 della città di Monash, arte digitale) per installare all'entrata la segnaletica Wominjeka (di Benvenuto). Stiamo anche per installare questa straordinaria segnaletica nel nostro Centro assistenza di Oakleigh. Si tratta di un'altra iniziativa del nostro RAP per aumentare la rappresentanza dei popoli delle Prime Nazioni.

Contattatemi pure in qualsiasi momento se avete domande o feedback a [✉ Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au](mailto:Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au) oppure [📞 0435 011 927](tel:0435011927)

LA SICUREZZA PRIMA DI TUTTO: celebriamo il mese della sicurezza comunitaria

Ogni ottobre Monash celebra il mese della sicurezza comunitaria con una serie di eventi e incontri in cui le persone possono imparare modi divertenti, coinvolgenti e pratici per proteggere sé stessi e la nostra comunità.

Il programma di quest'anno è rivolto a tutte le età, con attività per famiglie come racconti di storie e il tour mondiale di Orsacchiotti (Teddy Bears World Tour), oltre all'entusiasmante opportunità di sbirciare all'interno di un'ambulanza e di un'auto della polizia a The Glen sabato 7 ottobre.

Per i residenti più anziani offriamo sessioni informative sulla sicurezza domestica, sui diritti legali e su come riconoscere gli abusi sugli anziani. Il programma prevede anche serate di giochi, seminari per gli spettatori, seminari sulla sicurezza online, laboratori contro il razzismo e alcuni programmi in mandarino.



Tutti noi abbiamo un ruolo da svolgere nel mantenere la nostra comunità al sicuro. Scoprite cosa potete fare con il nostro programma del Mese sulla Sicurezza della Comunità al sito:

www.monash.vic.gov.au/community-safety





È ORA DI GIOCARE: sono aperti i nuovi parchi gioco

Sono ora aperti al pubblico dei nuovi spazi di gioco presso Flora Road Reserve (Clayton) e Atheldene Drive Reserve (Glen Waverley).

C'è molto da esplorare nella ristrutturata area giochi di Flora Road Reserve, tra cui un nuovo scivolo, barre per arrampicarsi e parete da arrampicata, altalene per i più piccoli e altalene a nido, uno spinner accessibile, una sedia a dondolo e una casetta per il gioco. Altri emozionanti elementi di gioco nella natura includono tronchi e rocce in equilibrio, un tavolo e sedie fatto con tronchi, aiuole da giardino e alberi in fiore.

Le nuove funzionalità interattive nello spazio giochi dell'Atheldene Drive Reserve includono un fortino da gioco con scivolo, un tunnel, il palo dei pompieri e barre sensoriali, barre per arrampicarsi, altalene con seggiolini per bambini, barre per trazioni, una sedia a dondolo, tronchi e rocce per giocare e divertirsi nella natura.



www.monash.vic.gov.au/playspace-upgrades

PANNOLINI RIUTILIZZABILI

Risposte alle vostre



I pannolini usa e getta possono costare esorbitante di 3.600 dollari a bambino una volta compiuti i due anni e mezzo di età. Passare ai pannolini riutilizzabili può far risparmiare circa 2.270 dollari per bambino durante questo periodo.

Utilizzando un solo pannolino riutilizzabile possiamo evitare che 365 pannolini all'anno finiscano in discarica e supportare il bilancio familiare, ottenere maggiore spazio nel bidone della spazzatura e avere benefici per la salute evitando le sostanze chimiche presenti nei pannolini usa e getta.

Stiamo organizzando tre workshop comunitari per aiutare i genitori a capire come utilizzare i pannolini riutilizzabili.

I workshop fanno parte del Nappy Project, una collaborazione di 12 Comuni del Victoria per implementare i risultati dello studio di fattibilità dei pannolini riutilizzabili. Il progetto è finanziato dal Circular Economy Councils Fund di Sustainability Victoria.

Venerdì 20 ottobre (ore 10:00): Civic Center, 293 Springvale Rd, Glen Waverley

Sabato 21 ottobre (ore 10:00): Cabena Child and Family Centre, 22 Cabena Crescent, Chadstone

Sabato 25 novembre (ore 10:00): Civic Center, 293 Springvale Rd, Glen Waverley

Le prenotazioni sono essenziali.

www.thenappyproject.com.au



Partecipate



Potete ora presentare le vostre richieste per gli eventi del Comune.

Stiamo cercando venditori ambulanti, venditori alimentari, artisti e gruppi comunitari che desiderano esprimere il loro interesse a partecipare.

Scannerizzate per registrarvi



Telefono: 9518 3636
#ThisisMonash
www.monash.vic.gov.au/festivals

SI LAVORA al nuovo centro per la prima infanzia

DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI SULLA SRL

Il Comune ha accolto con favore le informazioni recentemente diffuse dal governo del Victoria riguardo al circuito ferroviario suburbano, compresa un'ulteriore consultazione della comunità e una tempistica per i lavori di creazione del tunnel e la pianificazione della zona.

Incoraggiamo i membri della comunità a prendere parte alla consultazione del governo del Victoria al sito: [engage.vic.gov.au/precincts-discussion-paper](https://www.monash.vic.gov.au/precincts-discussion-paper) prima del 24 ottobre.

Sono in corso dei fantastici lavori presso il nuovo centro per la prima infanzia Dorrington Child and Family Hub a Mount Waverley.

Stiamo collaborando con il governo del Victoria per creare un centro per la prima infanzia moderno e integrato che offra alle famiglie locali un migliore accesso ai servizi in un unico luogo. Il nuovo centro prevede:

- Due aule per la scuola materna e ambienti di apprendimento all'aperto
- Una stanza/spazio gioco polivalente con strutture per supportare i bambini con differenze di elaborazione sensoriale e le persone neurodivergenti
- Una nuova base per il Sleep and Settling Service e il programma di allattamento MCH del Maternal and Child Health (MCH) del Comune, che comprende una sala per i genitori, camere di riposo diurno, un ufficio e un cortile con giardino adiacente.

Il Comune sovvenzionerà 1,8 milioni di dollari a questo progetto fondamentale, mentre il governo del Victoria stanzierà 4,5 milioni di dollari.

La demolizione dell'edificio esistente sul sito inizierà alla fine del 2023, la costruzione nel 2024 e la consegna del centro operativo nel 2025.

Dorrington sarà il quarto centro per i bambini e le famiglie creato dal Comune, dopo i pluripremiati Wellington Child and Family Hub a Mulgrave, Pinewood Child and Family Hub a Mount Waverley e l'Oakleigh South Child and Family Hub, i cui lavori sono attualmente in corso.



www.monash.vic.gov.au/dorrington

I nostri spazi sono per la comunità

Si svolgerà dal 16 al 22 ottobre la settimana di sensibilizzazione sui danni legati al gioco d'azzardo.

Le nuove misure di riduzione dei danni causati dal gioco d'azzardo del Comune garantiranno che i nostri spazi comunitari siano esenti da pubblicità o sponsorizzazioni sul gioco d'azzardo.

Riteniamo che i nostri spazi comunitari siano luoghi in cui le persone possano mantenersi in forma, apprendere nuove competenze o conoscersi e non devono essere adibiti per la pubblicità di sale da gioco, macchine da poker o scommesse sportive.

Le nostre misure cercano di contrastare gli ultimi dati che mostrano che 122,5 milioni di

dollari sono stati prelevati dalle macchine da gioco elettroniche (EGM) a Monash durante l'anno finanziario 2022/2023. Si tratta della somma più grande prelevata a Monash dal 2008/2009 e significa che il totale prelevato ogni giorno dalle EGM è di circa 335.600 dollari.



www.monash.vic.gov.au/gambling

NUOVE SOVVENZIONI SPORTIVE a disposizione dei club

Nuove sovvenzioni una tantum sono disponibili per i club sportivi locali per aiutare nella transizione via dagli accordi di raccolta fondi e sponsorizzazione con sedi con EGM o società di gioco d'azzardo e per cercare di implementare misure di riduzione dei danni causati dal gioco d'azzardo.

Per maggiori informazioni e per richiedere il contributo una tantum per le società sportive inviate una e-mail:

monash.grants@monash.vic.gov.au



Dite
la
vostra...

Pista ciclabile di... **ATKINSON STREET**

Prosegue la pianificazione per creare un collegamento ciclabile tra Djerring Trail e Scotchmans Creek Trail a Oakleigh con un'opzione di progettazione preferita ora disponibile per la consultazione pubblica.

Proponiamo di costruire un collegamento protetto tra i due percorsi e desideriamo incoraggiare persone di tutte le età e abilità ad andare in bicicletta. Ciò migliorerà la sicurezza vicino all'Oakleigh Activity Centre e creerà un importante collegamento ciclabile da nord a sud all'interno della città.

Sposteremo le attuali piste ciclabili di bassa qualità a una pista ciclabile protetta sul lato est di Atkinson Street, al fine di

aumentare la fiducia nell'andare in bicicletta e incoraggiare più persone a scegliere il trasporto attivo per i loro spostamenti nella zona.

La proposta comporterà la rimozione dei parcheggi sul lato est di Atkinson Street tra Atherton Road e Dandenong Road, il che migliorerà significativamente la sicurezza per i residenti che escono dai vialetti della propria abitazione e dalle strade laterali migliorandone la visuale.

Per maggiori informazioni e per fornirci il vostro feedback entro **il 9 ottobre**: shape.monash.vic.gov.au/trail-connection

...Strategia per la musica dal vivo

Vi invitiamo a dire la vostra opinione sullo sviluppo di un nuovo piano d'azione per la musica dal vivo per sostenere e far crescere una cultura musicale attiva, ricca e diversificata a Monash.

Questo Piano musicale mira a sviluppare le capacità della nostra comunità, aumentare la partecipazione e aiutare il nostro settore musicale a prosperare. Il piano fornirà una tabella di marcia per il Comune per sostenere i musicisti, le imprese musicali, l'attività musicale e i luoghi e gli spazi culturali in tutta Monash.

Potete partecipare al nostro sondaggio online o trovare ulteriori informazioni al sito
shape.monash.vic.gov.au/lmap

...Bilancio e pianificazione di Monash

Ogni anno prepariamo un budget annuale che include il finanziamento dei servizi alla comunità, nonché gli investimenti in opere come strade, marciapiedi e altre infrastrutture. Per garantire che questo budget soddisfi le esigenze della nostra comunità, il Comune di Monash si impegna a chiedere feedback nelle prime fasi della procedura di definizione del budget.

Visitate il sito shape.monash.vic.gov.au/budget24-25 dal **1° ottobre al 19 novembre** e:

- Fornite suggerimenti sulle questioni e sui progetti che sosteniamo a nome della nostra comunità
- Fornite idee per limitare le spese o aumentare le entrate tramite il nostro strumento di budget online
- Inoltrate una proposta dettagliata su qualcosa che ritenete possa essere finanziato, con l'opportunità di presentarla direttamente ai Consiglieri nel corso dell'anno.

Il nostro team sarà anche in giro per la comunità per ascoltare il parere delle persone:

- **Mercoledì 4 ottobre**, 9.30-12
Forum sull'invecchiamento positivo.
Centro comunitario di Mulgrave,
355 Wellington Rd, Mulgrave
- **Domenica 22 ottobre**, 8:00-12:00
Mulgrave Farmers Market.
Gladeswood Dr, Mulgrave
- **Domenica 19 novembre**,
dalle 11:00 -13:00
Giornata gratuita di divertimento
per tutta la famiglia.
Batesford Reserve, Chadstone



shape.monash.vic.gov.au

Notizie dal consigliere

Cr Anjalee de Silva

Sono entusiasta di condividere con voi che il nostro centro civico dà ora un nuovo e meraviglioso Benvenuto alle Prime Nazioni. Come alcuni residenti sapranno, Wominjeka significa "benvenuto" in Wurundjeri Woi -Wurrung, la lingua madre dei tradizionali proprietari della terra. Recentemente ho anche partecipato all'Indigenous Round al Waverley Hockey Club (nella foto). È meraviglioso vedere la nostra comunità onorare il patrimonio aborigeno del nostro paese in così tanti modi diversi. La sovranità non è mai stata ceduta e sono orgoglioso di poter lavorare a fianco dei Primi Popoli verso la Voce, il Trattato e la Verità.

Durante l'incontro di luglio, il Comune ha riaffermato il proprio sostegno alla Dichiarazione del Cuore di Uluru e l'impegno a favore di Makarrata, della verità, della giustizia e della riconciliazione. Il Comune ha deciso di sostenere ufficialmente la campagna dei Sì per il riconoscimento costituzionale in Parlamento di una voce aborigena e degli abitanti delle isole dello Stretto di Torres, sottolineando la continua importanza del Trattato. Il Comune comunicherà la propria posizione alla comunità di Monash nelle prossime settimane prima del referendum e fornirà anche consigli su dove cercare informazioni affidabili sul referendum in lingue diverse dall'inglese.

La costruzione del nuovo Dorrington Child and Family Hub è prevista per il 2025. Il Comune lavora da tempo per garantire un secondo nuovo centro per bambini e famiglie a Mount Waverley, rispecchiando il grande successo della recente creazione del centro di Pinewood. Questo centro includerà due aule di scuola materna da 33 posti comprensive di ambienti di apprendimento all'aperto, un'area appositamente costruita per il Sleep and Settling Service del Maternal and Child Health (MCH) e uno spazio per gruppi di gioco con strutture per supportare i bisogni sensoriali e i partecipanti neurodiversi. Una meravigliosa aggiunta al distretto di Mount Waverley.

Infine, di recente ho trascorso molto tempo a parlare con residenti e contribuenti ad Ashwood e Chadstone, rilevando una serie di problemi. Mi piacerebbe sentire la vostra opinione se vivete, lavorate, studiate o vi svagate in questi quartieri, poiché ho intenzione di lavorare con colleghi e funzionari comunali nei prossimi mesi per risolvere i problemi in corso e realizzare alcuni miglioramenti chiave. Contattateci con le vostre opinioni, idee e preoccupazioni.

Cr Dr Anjalee de Silva 📞 0424 679 096
✉️ Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au
📱 [anjdesilva](#) 📷 [anj.desilva](#)

Prossime riunioni del Comune

Martedì 26 settembre, ore 19 | Martedì 31 ottobre, ore 19.00

📍 **Monash Civic Centre, 293 Springvale Rd, Glen Waverley**

Accedete agli ordini del giorno delle riunioni e guardatele di persona oppure online: 🌐 www.monash.vic.gov.au/meetings

I vostri consiglieri

Glen Waverley Ward



Cr Geoff Lake
0411 645 281
Geoff.Lake@monash.vic.gov.au



Cr Nicky Luo | Deputy Mayor
0451 560 398
Nicky.Luo@monash.vic.gov.au

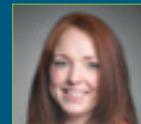
Mount Waverley Ward



Cr Anjalee de Silva
0424 679 096
Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au



Cr Brian Little
0407 878 033
Brian.Little@monash.vic.gov.au



Cr Rebecca Paterson
0437 959 163
Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au

Mulgrave Ward



Cr Paul Klisaris
0412 516 026
Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au



Cr Shane McCluskey
0466 345 406
Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au



Cr Tina Samardzija | Mayor
9518 3524 | 0435 011 927
Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au

Oakleigh Ward



Cr Josh Fergeus
0466 465 421
Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au



Cr Stuart James
0413 184 250
Stuart.James@monash.vic.gov.au



Cr Theo Zographos
0430 316 911
Theo.Zographos@monash.vic.gov.au

È possibile contattare i Consiglieri telefonicamente oppure via e-mail. Le lettere possono essere spedite a:
📧 PO Box 1, Glen Waverley, VIC 3150
🌐 www.monash.vic.gov.au/Councillors



WHAT'S ON


VENITE A PROVARE IL CRICKET

Mercoledì
27
settembre

Ore 10:30-12:00

www.monash.vic.gov.au/cricket-blast

Imparate nuove abilità e come giocare in squadra con Mulgrave Cricket Club e Cricket Victoria, poi fermatevi per un piacevole barbecue gratuito con la vostra famiglia. Non importa se siete principianti o giocatori esperti, tutti i bambini dai 5 ai 12 anni sono i benvenuti.

 Mulgrave Reserve,
136 Garnett Rd, Wheelers Hill



IL NOSTRO POSTO, LE NOSTRE STORIE: MONASH MULTILINGUE

mar
03
ottobre

Ore 18:30-19:30

trybooking.com/CKOWW

Le biblioteche di Monash e il Monash Intercultural Lab stanno unendo le forze per raccogliere storie da diversi retroterra culturali e stiamo cercando partecipanti. I traduttori della Monash University saranno a disposizione per aiutarvi a tradurre le vostre storie in un workshop che si terrà più avanti nel corso dell'anno.

sab
07

ottobre

Ore 10:30-1:30

trybooking.com/CKOWY

Registratevi per maggiori informazioni in una delle sessioni informative della biblioteca di Clayton (v. a sinistra)..

COSA VA IN QUALE CONTENITORE?

Risposte a tutte le vostre domande

gio
19
ottobre

Ore 19:00-20:00

Prenotazioni:



Vi è mai capitato di trovarvi accanto al bidone della spazzatura e di chiedervi "e questo dove va messo?"

Partecipate al webinar per scoprire quali oggetti potete mettere nei bidoni della spazzatura, del riciclaggio e dei rifiuti alimentari e di giardino.

MONASH



FOR
FILMMAKERS
AGED 12-25



Festival cinematografico giovanile per registi di Monash di età compresa tra 12 e 25 anni

Mercoledì
27
settembre

Dalle ore 18:00

www.monashyouth.org.au

Guardate i cortometraggi di giovani di talento sul grande schermo. I biglietti sono gratuiti e disponibili online. Prenotazioni essenziali.

Organizzato da Monash Youth Services e Quiksound Productions e sostenuto da FReeZA, un'iniziativa del governo del Victoria.

Contattateci



Dal lunedì al venerdì, dalle 8:30 alle 17:00

Monash Civic Centre  293 Springvale Rd, Glen Waverley, 3150

Oakleigh Service Centre  3 Atherton Rd, Oakleigh, 3166

9518 3555 www.monash.vic.gov.au  mail@monash.vic.gov.au

Per la versione testuale del Bollettino: www.monash.vic.gov.au/news

Accogliamo con favore il vostro feedback:  mail@monash.vic.gov.au

Il Comune di Monash riconosce i proprietari tradizionali della terra che costituisce Monash, i Wurundjeri Woi Wurrung e il popolo Bunurong e riconosce il loro continuo legame con la terra e i corsi d'acqua. Rendiamo omaggio ai loro anziani passati, presenti ed emergenti e lo estendiamo a tutti gli aborigeni e agli abitanti delle isole dello Stretto di Torres.

Copyright © 2023 Comune della City di Monash. Tutti i diritti sono riservati. La riproduzione in qualsiasi forma richiederà l'approvazione scritta del Comune.

Le informazioni contenute nel Bollettino di ottobre sono aggiornate al momento della stampa, il 4 settembre 2023.

SNAP SEND SOLVE

è un'ottima app per segnalarci cosa deve essere

risolto: www.monash.vic.gov.au/snap-send-solve



Servizio interpreti di Monash

Italiano 4713 5008



CITY OF
MONASH